

Saygı  
İletişim  
**Haklar**  
güvenilirlik  
Saygınlık  
toplum

## The Coca-Cola Company ve İnsan Hakları

### Tüm liderlerin bilmesi ve yapması gerekenler

The Coca-Cola Company

### İnsan Haklarına Saygıya dair Taahhüdümüz

The Coca-Cola Company İnsan Haklarını ciddiye alır. Şirketimizin başarısı yüksek kalite, dürüstlük ve mükemmellik standartları temelinde kurulmuştur. Şirket, bu standartların İnsan Haklarına olan saygısına titizlikle uygulanmasını beklemektedir.

Muhtar Kent 10 Aralık 2014 tarihli EOM (Çalışan Sahipliği Ayı) konuşmasında "The Coca-Cola Company'de, insan hakları konusundaki taahhüdümüz, tedarikçilerimiz, çalışan arkadaşlarımız, müşterilerimiz, tüketicilerimiz ve toplumlar ile olan etkileşim biçimlerimiz dahil olmak üzere, iş yapma kurallarımızın tüm yönlerini kapsamaktadır. Bu taahhüt, 2020 Vizyonumuzun temelini oluşturmaktadır ve faaliyet gösterdiğimiz her yerde uluslararası insan ve işyeri haklarının temel ilkelerini desteklemek üzere titiz biçimde çalışmaktayız" diye belirtilmektedir.

Bu broşür size, Şirketin [İnsan Hakları Politikası](#)'nı hem bireysel anlamda davranışlarınıza dahil etme, hem de lider olarak ekibinizin çalışmalarında insan haklarına dair taahhüdü aşılama yoluyla, günlük çalışmalarınızda yardım sunmak üzere sağlanmıştır. İnsan Haklarına saygı göstermeye yönelik taahhüdümüzü yerine getirmek için, onu her bakımdan işimize, normal çalışma biçimimize dahil etmemiz gerekmektedir.

### Peki Bizden Beklenenler Nelerdir?

- İnsan Haklarına saygıyı, İnsan Hakları Politikamızla uyumlu bir biçimde, çalışma biçimimizin bir parçası kılın. Başka bir deyişle, sözlerinizi davranışlara dökün. İnsan Haklarını düzenli ekip toplantılarımızın merkezinde tutun ve davranışlarınız yoluyla "saygı"nın nasıl bir değer olduğunu gösterin.
- İnsan Hakları Politikası şirket tesislerinin hem içinde hem de dışında geçerlidir. Tedarikçiler, müşteriler, toplumlar ve yaptıklarımızdan (hatta yapmadıklarımızdan) etkilenebilecek diğer her türlü grup ile etkileşime geçerken, iş arkadaşlarımıza uygulayacağınız İnsan Hakları standartlarını aynı şekilde uygulayın.
- Her yeni iş süreci, satın alma veya faaliyette, duruma İnsan Hakları merceğinden bakın. Buna daha yaygın biçimde gerekli özeni göstermek denir. İnsan Hakları ihlallerinden kaçınmanın en iyi yolu, İnsan Haklarının erken aşamada dikkate alınmasını ve süreç, satın alma veya faaliyet sırasında odakta tutulmasını sağlamaktır.
- Eğer tedarik zinciri ile ilgili konularda görev alıyor veya herhangi bir tedarikçi ile yakın ilişki içinde çalışıyorsanız, yine Şirketin İnsan Hakları Politikası ile uyumlu olan [Tedarikçi Kılavuz İlkeleri](#)'ne uygun olarak hareket ettiğinizden emin olun.
- İnsan Hakları riskleri herhangi bir ülkede ve herhangi bir bağlamda ortaya çıkabilir. Lider olarak, yeni veya oluşum sürecindeki İnsan Hakları riskleri konusunda bilinçli olmalı ve bunları şirket içi kanallar yoluyla bildirmelisiniz. İnsan Hakları dinamiklerdir ve operasyonlar kasıtlı olmaksızın, Şirketin hem içinde hem de dışında olmak üzere İnsan Haklarından birini veya daha fazlasını etkileyebilir.

- Proaktif olun. Eğer olası bir insan hakları ihlalinin farkına varırsanız bunu vakit geçirmeden bildirin. Bu bildirim doğrudan yönetimin daha yüksek kademeleri, İnsan Kaynakları, Şirketin hukuk danışmanlığı bölümü veya [EthicsLine](#) aracılığıyla yapılabilir.
- Benzer şekilde, size bir şikâyetle bulunulursa onu ciddiye alın ve soruşturma başlatmak üzere İnsan Kaynakları ile birlikte çalışın. Eğer yönetim düzeltici eylemin gerekli olduğunu belirlerse, İnsan Kaynakları ve/veya Hukuk İşleri bölümünce sağlanan kılavuzluğa dayalı olarak gerekenleri yapın ve ilgili eylemleri hemen hayata geçirin.
- Şirketin İnsan Hakları politikasının uygulanmasında tutarlılık önem taşımaktadır. Eğer özel bir durumda belirli bir hakkın ne anlama gelebileceğinden emin değilseniz, eyleme geçmeden önce [humanrights@coca-cola.com](mailto:humanrights@coca-cola.com) adresinden Küresel İşyeri Hakları ekibine danışın.
- Ekibinizi İnsan Hakları riskleri konusunda tetikte tutmak için teşvik edin ve kaygıların özgürce ve vakit geçirmeden paylaşıldığı ve uygun biçimde ele alındığı bir ortamın oluşmasını teşvik edin.
- İnsan Hakları risklerini tespit etmeniz ve yönetmenizde size ve ekibinize yardım sunacak bir araç olarak The Coca-Cola Company İnsan Hakları Uygulamasını (KO Uygulama Mağazası yoluyla) indirin.
- İnsan Hakları Politikası, Tedarikçi Kılavuz İlkeleri, İnsan Hakları Gereken Özen Kontrol Listeleri, Uygulama Kılavuzları ve Journey'de bulunan diğer kaynaklar dahil olmak üzere, Şirketin İnsan Hakları kaynaklarından yararlanın:
  - <http://www.coca-colacompany.com/our-company/human-rights-policy>
  - <http://www.coca-colacompany.com/our-company/supplier-guiding-principles>

Biz değerlere dayalı olarak kurulan bir şirketiz ve İnsan Hakları temel değerlerimiz arasında yer almaktadır. Muhtar Kent'in 2014 tarihli İnsan Hakları videosunda söylediği gibi, insan haklarını yaptığımız her işe dahil etme yoluyla, "El birliği ile işimizin, The Coca-Cola Company'nin ve her gün, tüm dünyada gururla temsil ettiğimiz sevilen markaların en iyi ideallerine uygun olarak yürümesini sağlayabiliriz."

Sorularınız ve ayrıntılı bilgi için, şu adrese e-posta atın:  
[humanrights@coca-cola.com](mailto:humanrights@coca-cola.com)

The Coca-Cola Company

# İnsan Hakları Politikası

saygı  
iletişim  
**Haklar**  
güvenilirlik  
Saygınlık  
toplum

İnsan haklarına saygı, The Coca-Cola Company'nin ve içinde çalıştığımız toplumların sürdürülebilirliği için esastır. Şirketimizde ve tüm sistemimizde, kendimizi insanlara onur ve saygı ile yaklaşılması için çalışmaya adanmış bulunmaktayız.

The Coca Cola Company'nin **İnsan Hakları Politikasına**, aralarında İnsan Hakları Evrensel Beynamesi, Uluslararası Çalışma Örgütü Temel İş İlkeleri ve Hakları Beynamesi, Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi ve Birleşmiş Milletler İş ve İnsan Hakları Prensiplerinin de bulunduğu uluslararası insan hakları prensipleri yol göstermektedir.

**İnsan Hakları Politikası**, The Coca-Cola Company, sahip olduğu kuruluşlar, çoğunluk payına sahip olduğu kuruluşlar ve yönettiği tesisler için geçerlidir. Şirket, işleme ortaklarımızı bu Politikadaki ilkeleri desteklemeleri ve benzer politikaları kendi şirketlerinde kabul etmeleri yönünde teşvik eder ve bu amaçla onlarla birlikte çalışır. Tedarikçi Kılavuz İlkeleri, işleme ortaklarımız ve tedarikçilerimiz için geçerlidir ve bu Politikanın beklentileri ve taahhütleri ile uyumlu hale getirilmiştir.

## İnsan Haklarına Saygı

The Coca-Cola Company insan haklarına saygı duyar. İş faaliyetlerimizden doğabilecek olumsuz insan hakları etkilerini önceden veya oluştuğunda durum tespiti yaparak ve olumsuz etkileri azaltma süreçlerini kullanarak belirlemeyi, önlemeyi ve azaltmayı taahhüt etmektedir.

## Toplum ve Paydaşlarla Bağlılık

Şirket, içinde çalıştığı toplumlar üzerindeki etkisini kabul eder. İşimizi yaparken bu toplumlardaki paydaşlarımızla, onların görüşlerini dinlemek, onların görüşlerinden bilgi edinmek ve görüşlerini dikkate aldığımızı göstermek için bağ kurma taahhüdü veriyoruz. Uygun olan hallerde, paydaşlarımız ile faaliyetlerimize ilişkin insan hakları sorunları konusunda diyaloga girme taahhüdümüz mevcuttur. Yerel sorunların en uygun şekilde yerel düzeyde çözüme kavuşturulabilmesine inanıyoruz. Ayrıca içinde çalıştığımız toplumlar için yerel olarak bağlantılı girişimler aracılığıyla ekonomik fırsatlar oluşturma ve iyi niyet geliştirme taahhüdü veriyoruz.

## Farklılıklara Değer Verme

Şirket, çalıştığımız insanların farklılıklarına ve yaptıkları katkılara değer verir. Fırsat eşitliği, ayrımcılık ve tacizi hoş görmeme konusunda köklü bir taahhüdümüz bulunmaktadır. İşyerlerini ırk, cinsiyet, renk, milliyet ya da sosyal köken, din, yaş, maluliyet, cinsel yönelim veya siyasi görüş veya geçerli yasalarca korunan her türlü diğer statü temelinde ayrımcılığın veya tacizin olmadığı yerler olarak muhafaza etmeye kararlıyız. Şirkette eleman seçimi, işe alım, yerleştirme, eğitim, ücretlendirme ve yükselme; vasıflar, performans, beceriler ve deneyim temel alınarak gerçekleştirilir.

Kişisel özellikler veya duruma bakılmaksızın, Şirket saygısız veya uygunsuz davranışa, adil olmayan muamele veya herhangi bir türde misillemeye hoşgörü göstermez. Ne işyerinde ne de işyeri dışında iş ile ilgili bir durum söz konusu iken, taciz kabul edilemez. Bu prensipler, yalnızca Şirket çalışanları için değil, aynı zamanda birlikte çalıştığımız iş ortaklarımız için de geçerlidir.

## Örgütlenme ve Toplu Sözleşme Özgürlüğü

Şirket çalışanların bir işçi sendikasına misilleme, tehdit veya taciz korkusu taşımadan katılma, oluşturma veya katılmama hakkına saygı duyar. Yasalarca tanınmış bir işçi sendikası tarafından temsil edilen çalışanlarımızın özgürce seçtikleri temsilcileri ile yapıcı bir diyalog kurmayı taahhüt ediyoruz. Şirket bu temsilcilerle iyi niyet çerçevesinde pazarlık yapma taahhüdü verir.

## Güvenli ve Sağlıklı İşyeri

Şirket, güvenli ve sağlıklı bir işyeri sağlar ve yürürlükteki güvenlik ve sağlık kanunları, yönetmelikleri ve kurum içi gerekliliklere uyar. Kendimizi, kaza, yaralanma ve sağlık riski oluşturan faktörlere maruz kalma riskini en aza indirerek verimli bir işyerini sürdürmeye adanmış. Tehlikelerin belirlenmesi, sağlık ve güvenlik sorunlarının çözüme kavuşturulması dâhil olmak üzere, işyerlerimizde sağlık ve güvenliği sürekli olarak iyileştirmek için çalışanlarımız ile sıkı ilişkiler kurmayı taahhüt ediyoruz.

*Şirket, bu politikayı herhangi bir anda değiştirme hakkını saklı tutar. Bu politikadaki hiçbir husus, Şirket ve çalışanları arasında bir sözleşmenin var olduğunu veya bu programa katılımın The Coca-Cola Company bünyesinde devam eden istihdama ait bir garanti olduğunu ifade veya ima etmemektedir.*

## İşyeri Güvenliği

Şirket şiddetin, tacizin, tehdidin ve şirket içinden ve dışından tehditler nedeniyle diğer güvenli olmayan veya rahatsız edici şartların olmadığı bir işyeri taahhüdü verir. Çalışanlar için gerekli olduğunda güvenlik korumaları sağlanır ve bunlar çalışanın gizlilik ve itibarına saygı çerçevesinde gerçekleştirilir.

## Zorla Çalıştırma ve İnsan Ticareti

Şirket, hapisnede işçilik, borç ödeme amaçlı işçilik, çıraklık sözleşmesi, askeri işçilik, köle emeği ve her çeşit insan ticareti de dâhil olmak üzere tüm zorla çalıştırma uygulamalarını yasaklamaktadır.

## Çocuk İşgücü

Şirket, tehlike içinde çalışma gerektiren pozisyonlara 18 yaşın altındaki kişilerin atanmasını yasaklar.

## Çalışma Saatleri, Ücretler ve Özlük Hakları

Şirket, çalışanlarına sektör ve yerel işgücü piyasasında rekabetçi ücretler verir. Operasyonlarımızı ücret, çalışma saatleri, fazla mesai ve yan yardım hakkındaki geçerli yasalara tam bir uyum içinde yürütürüz.

## Yönlendirme ve Raporlama

The Coca-Cola Company, tüm çalışanlar arasında açık ve dürüst iletişime değer verilen ve saygı duyulan işyerleri oluşturur. Şirket, nerede çalışırsak çalışalım, tüm yürürlükteki işgücü ve istihdam kanunlarına uymaya kendini adanmıştır.

Politikamızın dili ile çalıştığımız yerin kanunları, gelenekleri ve uygulamaları arasında bir ihtilafın ortaya çıktığına inanıyorsanız, bu politika hakkında sorularınız varsa veya bu politikanın olası bir ihlalini raporlamak isterseniz, gizliliği korumak için her türlü çabayı sarf eden mevcut süreçler yoluyla, bu soruları sormalı ve endişeleri bildirmelisiniz. Sorular sorabilir veya olası politika ihlallerini yerel Yönetime, İnsan Kaynaklarına, Hukuk Departmanına veya Stratejik Güvenliğe rapor edebilirsiniz. Çalışanlar, ayrıca şüpheli ihlalleri, EthicsLine güvenli İnternet sitesi aracılığıyla [www.KOethics.com](http://www.KOethics.com) adresinden ya da numarasını [www.KOethics.com](http://www.KOethics.com) adresindeki web sitesinde bulabilecekleri, bulunduğunuz yer için uygun ücretsiz arama hattını arayarak rapor edebilir. Bu politika altında endişelerini bildiren herhangi bir çalışana karşı hiçbir misillemede bulunulmayacak veya karşı işlem yapılmayacaktır. Şirket çalışanların endişelerini araştırmaya, ele almaya ve yanıtlamaya ve herhangi bir ihlale yanıt olarak uygun düzeltici aksiyonlar almaya kendini adanmıştır.

Avrupa Birliği'ndeki Kişiler için: EthicsLine telefon ve ağ hizmetlerinin sadece finans, muhasebe ve denetim konularıyla ilgili rapor verilmesine izin verdiğini unutmayın. İnsan ve İşyeri Hakları Politikası ihlallerini rapor etmek istemeniz halinde bu bildirimleri doğrudan yerel Yönetim, İnsan Kaynakları, Şikâyet Amiri ya da Hukuk Departmanı'na iletmeniz gerekmektedir.

*The Coca-Cola Company*